270

آیات نمبر 27 تا 31 میں رسول اللہ ﷺ کو تلقین کہ دنیا کی ہوس میں مبتلا کفار سے بے نیاز
ہو کر غریب اور نادار اہل ایمان کی طرف متوجہ رہیں۔ منکرین کا ٹھکانہ جہنم ہو گا جبکہ اہل
ایمان کو جنت کی بشارت۔

وَ اتْلُ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ ۚ اے پیغمبر (ﷺ) آپ کے رب کی
کتاب میں سے جو کچھ وحی کیا گیا ہے، آپ انہیں پڑھ کر سناتے رہیں لَا مُبَدِّلَ
لِكَلِمٰتِهٖ ۚ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ مُلْتَحَدًا ﴿٢٧﴾ اللہ کی کہی ہوئی باتوں کو کوئی نہیں
بدل سکتا اور نہ آپ اس کے سوا کوئی جائے پناہ پائیں گے وَ اصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ
الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَ الْعَشِيِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ وَ لَا تَعْدُ
عَيْنٰكَ عَنْهُمْ ۚ تُرِيْدُ زِيْنَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ اور آپ ان لوگوں کی رفاقت
میں خوشی اور اطمینان محسوس کیجئے جو صبح و شام اپنے پروردگار کو پکارتے ہیں اور اس
کی رضا چاہتے ہیں اور یہ نہ ہو کہ دنیوی زندگی کی زینت و آرائش کے خیال سے آپ
ان سے آنکھیں پھیر لیں وَ لَا تُطِعْ مَنْ اَغْفَلْنَا قَلْبَهٗ عَنْ ذِكْرِنَا وَ اتَّبَعَ
هَوٰىهُ وَ كَانَ اَمْرُهٗ فُرُطًا ﴿٢٨﴾ اور آپ کسی ایسے شخص کا کہنا نہ مانیں جس کے دل کو
ہم نے اپنی یاد سے غافل کر دیا ہے اور وہ اپنی خواہش نفس کی پیروی کر رہا ہے اور اس
کا معاملہ حد سے گزر چکا ہے وَ قُلِ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ ۗ فَمَنْ شَآءَ فَلْيُؤْمِنْ وَّ
مَنْ شَآءَ فَلْيَكْفُرْ ۙ اِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ نَارًا ۙ اَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا ۭ

آپ ان سے کہہ دیجئے کہ یہ دین حق ہے اور تمہارے رب کی جانب سے آیا ہے، پس
جو چاہے ایمان لے آئے اور جو چاہے انکار کردے، یقیناً ہم نے ظالموں کے لئے
آگ تیار کر رکھی ہے، وہ آگ جس کی دیواریں انہیں گھیر لیں گی وَاِنۡ
يَّسۡتَغِيۡثُوۡا يُغَاثُوۡا بِمَآءٍ كَالۡمُهۡلِ يَشۡوِى الۡوُجُوۡهَ‌ؕ اور اگر وہ فریاد کریں گے
تو ایسے کھولتے ہوئے پانی سے انکی دادرسی کی جائے گی جو پگھلے ہوئے تانبے کی طرح
گرم ہوگا اور ان کے چہرے کو بھون ڈالے گا بِئۡسَ الشَّرَابُ‌ؕ وَسَآءَتۡ
مُرۡتَفَقًا ﴿۲۹﴾ کتنی بری پینے کی چیز ہے اور کیا ہی بری آرام گاہ ہے اِنَّ الَّذِيۡنَ
اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اِنَّا لَا نُضِيۡعُ اَجۡرَ مَنۡ اَحۡسَنَ عَمَلًا‌ ۚ﴿۳۰﴾ بیشک
جو لوگ ایمان لائے اور نیک اعمال کئے تو وہ جان لیں کہ یقیناً ہم ایسے شخص کا اجر ضائع
نہیں کرتے جو نیک عمل کرتا ہے اُولٰۤـئِكَ لَهُمۡ جَنّٰتُ عَدۡنٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ
تَحۡتِهِمُ الۡاَنۡهٰرُ ایسے ہی نیک لوگوں کے رہنے کے لئے دائمی باغات ہوں گے، ان
کے نیچے نہریں رواں ہوں گی يُحَلَّوۡنَ فِيۡهَا مِنۡ اَسَاوِرَ مِنۡ ذَهَبٍ وَّيَلۡبَسُوۡنَ
ثِيَابًا خُضۡرًا مِّنۡ سُنۡدُسٍ وَّاِسۡتَبۡرَقٍ مُّتَّكِـئِيۡنَ فِيۡهَا عَلَى الۡاَرَآئِكِ‌ؕ
اس جنت میں انہیں سونے کے کنگن پہنائے جائیں گے، وہ باریک ریشم اور اطلس ودیبا
کے سبز کپڑے پہنیں گے، وہاں وہ اونچی مسندوں پر تکیہ لگا کر بیٹھیں گے نِعۡمَ
الثَّوَابُ‌ؕ وَحَسُنَتۡ مُرۡتَفَقًا ﴿۳۱﴾ کیا ہی اچھا صلہ انہیں ملا اور کیا ہی عمدہ آرام و
آسائش کی جگہ انہوں نے پائی رکوع [۴]

[#270]

Verses 27 to 31 instruct the Prophet [peace be upon him] to remain indifferent to the disbelievers who are engrossed in worldly desires and to focus on the poor and needy believers. The abode of the disbelievers will be Hell, while the believers are given the glad tidings of Paradise.

وَ اتْلُ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ ۚ

[O Prophet!] So [continue to] recite to them, from what has been revealed to you from the Book of your Lord.

لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهٖ ۚ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ مُلْتَحَدًا ﴿۲۷﴾

No one can change the words of Allah, and you will not find any refuge besides Him.

وَ اصۡبِرۡ نَفۡسَكَ مَعَ الَّذِيۡنَ يَدۡعُوۡنَ رَبَّهُمۡ بِالۡغَدٰوةِ وَ
الۡعَشِىِّ يُرِيۡدُوۡنَ وَجۡهَهٗ وَ لَا تَعۡدُ عَيۡنٰكَ عَنۡهُمۡ‌ۚ تُرِيۡدُ
زِيۡنَةَ الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا‌ۚ

And keep yourself content [and feel satisfaction] in the company of those [believers] who call upon their Lord [with devotion] in the morning and in the evening, seeking His pleasure. Do not turn your eyes away from them desiring the adornments of the life of this world.

وَلَا تُطِعۡ مَنۡ اَغۡفَلۡنَا قَلۡبَهٗ عَنۡ ذِكۡرِنَا وَ اتَّبَعَ هَوٰٮهُ وَكَانَ
اَمۡرُهٗ فُرُطًا ﴿۲۸﴾

And do not obey [the dictates of] anyone whose heart We have made heedless of Our remembrance, who follows [only] his own whims, and whose affair has exceeded all bounds.

وَ قُلِ الۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّکُمۡ ۟ فَمَنۡ شَآءَ فَلۡیُؤۡمِنۡ وَّ مَنۡ شَآءَ فَلۡیَکۡفُرۡ ۙ اِنَّاۤ اَعۡتَدۡنَا لِلظّٰلِمِیۡنَ نَارًا ۙ اَحَاطَ بِہِمۡ سُرَادِقُہَا ؕ

Say to them: "This [Quran] is the truth from your Lord." So, whoever wills so--Let him believe, and whoever wills so--let him disbelieve. Indeed, We have prepared a fire [in Hell] for the wrongdoers, whose enclosures shall surround them [from all sides].

وَ اِنۡ یَّسۡتَغِیۡثُوۡا یُغَاثُوۡا بِمَآءٍ کَالۡمُہۡلِ یَشۡوِی الۡوُجُوۡہَ ؕ

And if they seek relief [from it], they will be given water, like molten metal, that will burn their faces.

بِئۡسَ الشَّرَابُ ؕ وَ سَآءَتۡ مُرۡتَفَقًا ﴿۲۹﴾

What a horrible drink, and what a terrible place to rest!

اِنَّ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اِنَّا لَا نُضِیۡعُ اَجۡرَ مَنۡ اَحۡسَنَ عَمَلًا ﴿ۚ۳۰﴾

Indeed, those who believe and do righteous deeds [should know that], never will We waste the reward of anyone, who excelled in [doing] good deeds.

اُولٰٓئِکَ لَہُمۡ جَنّٰتُ عَدۡنٍ تَجۡرِیۡ مِنۡ تَحۡتِہِمُ الۡاَنۡہٰرُ

It is these, for whom there are everlasting gardens, beneath which rivers flow.

يُحَلَّوۡنَ فِيۡهَا مِنۡ اَسَاوِرَ مِنۡ ذَهَبٍ وَّ يَلۡبَسُوۡنَ ثِيَابًا خُضۡرًا
مِّنۡ سُنۡدُسٍ وَّ اِسۡتَبۡرَقٍ مُّتَّكِـِٕيۡنَ فِيۡهَا عَلَى الۡاَرَآئِكِ‌ؕ

[In that paradise], they will be adorned with bracelets of gold, and they will wear fine silk and heavy brocade garments of green color. They will recline on high raised couches, leaning back on them.

نِعۡمَ الثَّوَابُ‌ؕ وَحَسُنَتۡ مُرۡتَفَقًا ۝٣١ رکوع [۴]

What an excellent reward [they were given], and what a splendid place of rest [and comfort they found]!